

BY-LAW # A-1002

A BY-LAW RELATING TO THE APPROVAL OF THE
BUDGET FOR DOWNTOWN MONCTON CENTREVILLE INC.
AND TO ESTABLISH A SPECIAL BUSINESS
IMPROVEMENT AREA LEVY IN THE CITY OF MONCTON

(Consolidated to include amendment A-1002.9)

BE IT ENACTED by the Council of the City of Moncton under the authority vested in it by the Business Improvement Area Act, S.N.B. 1985, c. B-10.2, as follows:

1. A Special Business Improvement Levy in the amount of sixteen cents per one hundred dollars (0.16¢/\$100.00) of assessment for the year beginning January, 1, 2010, and ending on December 31, 2010, is hereby imposed on all business properties within the area described in A BY-LAW RELATING TO THE DESIGNATION AND ESTABLISHMENT OF A BUSINESS IMPROVEMENT AREA WITHIN THE BOUNDARIES OF THE CITY OF MONCTON, being By-Law # A-902.

2. Proceeds from the levy in the amount of \$652,255.00 may be remitted following receipt by the City of Moncton to Downtown Moncton Centreville Inc. for the purposes contained in the budget submitted by Downtown Moncton Centreville Inc. and approved by Moncton City Council on January 18, 2010.

A by-law entitled "A BY-LAW TO APPROVE THE BUDET OF DOWNTOWN MONCTON INC. AND TO ESTABLISH A SPECIAL BUSINESS IMPROVEMENT AREA LEVY IN THE CITY OF MONCTON"; being by-law #A-10, ordained and passed on the 18th day of December, A.D., 1995, and all amendments thereto, is hereby repealed.

ORDAINED AND PASSED April 02, 2002.

First Reading: March 04, 2002
Second Reading: April 02, 2002
Third Reading: April 02, 2002

ARRÊTÉ N° A-1002

ARRÊTÉ CONCERNANT L'APPROBATION DU BUDGET DE
DOWNTOWN MONCTON CENTREVILLE INC. ET
L'ÉTABLISSEMENT D'UNE CONTRIBUTION SPÉCIALE POUR
LA ZONE D'AMÉLIORATION DES AFFAIRES DE
LA VILLE DE MONCTON

(Refondu pour inclure la modification A-1002.9)

EN VERTU DU POUVOIR que lui confère la *Loi sur les zones d'amélioration des affaires*, L.N.-B., (1985), ch. B-10.2, le conseil municipal de la ville de Moncton adopte l'arrêté qui suit :

1. Une contribution pour l'amélioration des affaires, de l'ordre de seize cents par tranche de cent dollars d'évaluation (16 ¢/100 \$) par année, débutant le 1^{er} janvier 2010 et se terminant le 31 décembre 2010, est par la présente imposée sur toute entreprise sise à l'intérieur des limites précisées dans l'ARRÊTÉ CONCERNANT LA DÉSIGNATION ET L'ÉTABLISSEMENT D'UNE ZONE D'AMÉLIORATION DES AFFAIRES À L'INTÉRIEUR DES LIMITES DE LA VILLE DE MONCTON (arrêté n° A-902).

2. Les revenus provenant de la contribution, soit 652 255 00 \$, seront remis après avoir été reçus par la Ville de Moncton, à Downtown Moncton Centreville Inc. aux fins précisées dans le budget soumis par Downtown Moncton Centreville Inc. et approuvé par le conseil municipal de Moncton le 18 janvier 2010.

L'arrêté intitulé « A BY-LAW TO APPROVE THE BUDET OF DOWNTOWN MONCTON INC. AND TO ESTABLISH A SPECIAL BUSINESS IMPROVEMENT AREA LEVY IN THE CITY OF MONCTON », soit l'arrêté n° A-10, décrété et adopté le 18 décembre 1995, et toutes ses modifications, est par la présente abrogé.

DÉCRÉTÉ ET ADOPTÉ le 02 avril 2002.

Première lecture : le 04 mars 2002
Deuxième lecture : le 02 avril 2002
Troisième lecture : le 02 avril 2002

Deputy Mayor/Maire-adjoint

City Clerk/Secrétaire municipale